



Saint George Greek Orthodox Cathedral

650 Hanover Street Manchester, New Hampshire 03104

+Very Rev. Fr. Archimandrite Agathonikos M. Wilson, Cathedral Dean

Church Phone: (603) 622-9113 Father's Cell Phone: (603) 856-6749

Website: www.stgeorge.nh.goarch.org Father's E-mail: revframwilson@yahoo.com

Sunday, March 6, 2022 / Sunday of Forgiveness (Cheese Fare Sunday)

Resurrection Apolytikion of the tone of the week (Tone 4)

Τὸ φαιδρὸν τῆς Ἀναστάσεως κήρυγμα, ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αἱ τοῦ Κυρίου Μαθήτριάι, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπορρίψασαι, τοῖς Ἀποστόλοις καυχώμεναι ἔλεγον· Ἐσκύλευται ὁ θάνατος, ἡγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

When the women Disciples of the Lord had learned from the Angel the joyful message of the Resurrection and had rejected the ancestral decision, they cried aloud to the Apostles triumphantly: Death has been despoiled, Christ God has risen, granting His great mercy to the world.

Apolytikion of our Church

Ὡς τῶν αἰχμαλώτων ἐλευθερωτῆς, καὶ τῶν πτωχῶν ὑπερασπιστῆς, ἀσθενούντων ἰατρός, βασιλέων ὑπέρμαχος, Τροπαιοφόρε Μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

As liberator of captives, defender of the poor, physician of the ailing, and champion of Kings, beseech Christ our God, O great martyr George, Standard Bearer, for the salvation of our souls.

Kontakion of the Sunday of Forgiveness

Τῆς σοφίας ὁδηγέ, φρονήσεως χορηγέ, τῶν ἀφρόνων παιδευτά, καὶ πτωχῶν ὑπερασπιστά, στήριξον, συνέτισον τὴν καρδίαν μου, Δέσποτα, σὺ δίδου μοι λόγον, ὁ τοῦ Πατρὸς Λόγος· ἰδοὺ γὰρ τὰ χεῖλη μου, οὐ μὴ κωλύσω ἐν τῷ κρᾶζειν σοι· Ἐλεῆμον, ἐλέησόν με τὸν παραπεσόντα.

O guide to wisdom, provider of prudence, disciplinarian of fools, and defender of the poor, fortify and discipline my heart, O Master; You, give me a word, O Word of the Father. For behold, I will not hinder my lips from crying to You: O merciful Lord, have mercy on me who have fallen.

The Epistle Reading - Sunday, March 6, 2022

*Make your vows to the Lord our God and perform them.
God is known in Judah; his name is great in Israel.*

The Reading is from St. Paul's Letter to the Romans 13:11-14; 14:1-4

Brethren, salvation is nearer to us now than when we first believed; the night is far gone, the day is at hand. Let us then cast off the works of darkness and put on the armor of light; let us conduct ourselves becomingly as in the day, not in reveling and drunkenness, not in debauchery and licentiousness, not in quarreling and jealousy. But put on the Lord Jesus Christ, and make no provision for the flesh, to gratify its desires. As for the man who is weak in faith, welcome him, but not for disputes over opinions. One believes he may eat anything, while the weak man eats only vegetables. Let not him who eats despise him who abstains and let not him who abstains pass judgment on him who eats; for God has welcomed him. Who are you to pass judgment on the servant of another? It is before his own master that he stands or falls. And he will be upheld, for God is able to make him stand.

*Εὐξασθε καὶ ἀπόδοτε Κυρίῳ τῷ Θεῷ ἡμῶν. Γνωστὸς ἐν τῇ
Ιουδαίᾳ ὁ Θεός, ἐν τῷ Ἰσραὴλ μέγα τὸ ὄνομα αὐτοῦ.*

Πρὸς Ῥωμαίους 13:11-14; 14:1-4

Ἀδελφοί, νῦν ἐγγύτερον ἡμῶν ἡ σωτηρία ἢ ὅτε ἐπιστεύσαμεν. Ἡ νύξ προέκοψεν, ἡ δὲ ἡμέρα ἤγγικεν· ἀποθώμεθα οὖν τὰ ἔργα τοῦ σκότους, καὶ ἐνδυσώμεθα τὰ ὄπλα τοῦ φωτός. Ὡς ἐν ἡμέρᾳ, εὐσχημόνως περιπατήσωμεν, μὴ κώμοις καὶ μέθαις, μὴ κοίταις καὶ ἀσελγείαις, μὴ ἔριδι καὶ ζήλῳ. Ἀλλ' ἐνδύσασθε τὸν κύριον Ἰησοῦν χριστόν, καὶ τῆς σαρκὸς πρόνοιαν μὴ ποιεῖσθε, εἰς ἐπιθυμίας. Τὸν δὲ ἀσθενοῦντα τῇ πίστει προσλαμβάνεσθε, μὴ εἰς διακρίσεις διαλογισμῶν. Ὃς μὲν πιστεύει φαγεῖν πάντα, ὁ δὲ ἀσθενῶν λάχανα ἐσθίει. Ὁ ἐσθίων τὸν μὴ ἐσθιοντα μὴ ἐξουθενείτω, καὶ ὁ μὴ ἐσθίων τὸν ἐσθιοντα μὴ κρινέτω· ὁ θεὸς γὰρ αὐτὸν προσελάβετο. Σὺ τίς εἶ ὁ κρίνων ἀλλότριον οἰκέτην; Τῷ ἰδίῳ κυρίῳ στήκει ἢ πίπτει. Σταθήσεται δέ· δυνατὸς γάρ ἐστιν ὁ θεὸς στήσαι αὐτόν.

The Gospel Lesson – Sunday, March 6, 2022

Cheesefare Sunday / Sunday of Forgiveness

The Reading is from Matthew 6:14-21

The Lord said, "If you forgive men their trespasses, your heavenly Father also will forgive you; but if you do not forgive men their trespasses, neither will your Father forgive your trespasses." And when you fast, do not look dismal, like the hypocrites, for they disfigure their faces that their fasting may be seen by men. Truly, I say to you, they have received their reward. But when you fast, anoint your head and wash your face, that your fasting may not be seen by men but by your Father who is in secret; and your Father who sees in secret will reward you. "Do not lay up for yourselves treasures on earth, where moth and rust consume and where thieves break in and steal, but lay up for yourselves treasures in heaven, where neither moth nor rust consumes and where thieves do not break in and steal. For where your treasure is, there will your heart be also."

Κατὰ Ματθαῖον 6.14-21

Εἶπεν ὁ Κύριος· Ἐὰν ἀφῆτε τοῖς ἀνθρώποις τὰ παραπτώματα αὐτῶν, ἀφήσει καὶ ὑμῖν ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος· ἐὰν δὲ μὴ ἀφῆτε τοῖς ἀνθρώποις, οὐδὲ ὁ πατὴρ ὑμῶν ἀφήσει τὰ παραπτώματα ὑμῶν. Ὅταν δὲ νηστεύητε, μὴ γίνεσθε ὡς οἱ ὑποκριταὶ σκυθρωποὶ, ἀφανίζουσιν γὰρ τὰ πρόσωπα αὐτῶν ὅπως φανῶσιν τοῖς ἀνθρώποις νηστεύοντες· ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἀπέχουσιν τὸν μισθὸν αὐτῶν. Σὺ δὲ νηστεύων ἅλειψαί σου τὴν κεφαλὴν καὶ τὸ πρόσωπόν σου νίψαι, ὅπως μὴ φανῇς τοῖς ἀνθρώποις νηστεύων ἀλλὰ τῷ πατρί σου τῷ ἐν τῷ κρυφαίῳ· καὶ ὁ πατὴρ σου ὁ βλέπων ἐν τῷ κρυφαίῳ ἀποδώσει σοι. Μὴ θησαυρίζετε ὑμῖν θησαυροὺς ἐπὶ τῆς γῆς, ὅπου σῆς καὶ βρῶσις ἀφανίζει, καὶ ὅπου κλέπται διορύσσουσιν καὶ κλέπτουσιν· θησαυρίζετε δὲ ὑμῖν θησαυροὺς ἐν οὐρανῷ, ὅπου οὔτε σῆς οὔτε βρῶσις ἀφανίζει, καὶ ὅπου κλέπται οὐ διορύσσουσιν οὐδὲ κλέπτουσιν· ὅπου γὰρ ἐστὶν ὁ θησαυρός σου, ἐκεῖ ἔσται καὶ ἡ καρδία ὑμῶν.

ANNOUNCEMENTS

Sunday March 6

Forgiveness Vespers 6 p.m.

Monday March 7

Great Lent Begins

Greek Pre-School 5 p.m.

Compline Service 6 p.m.

Tuesday March 8

Basketball 6 p.m.

Library Memory Project: Photograph Identifications 7 p.m.

Weekly Zoom meeting; link is available on Facebook
or by email request at library@stgeorgenh.org

Wednesday March 9

Liturgy of the Pre-Sanctified Gifts 5:30 p.m.

Lenten Potluck Supper and Lenten Lecture
in community center

Daughters of Penelope 6:30 p.m.

Thursday March 10

Basketball 6 p.m.

AHEPA 7 p.m.

Friday March 11

First Salutation Service 7 p.m.

Saturday March 12

Basketball Clinic 9 a.m.

CYO Basketball 11 a.m.

Third Saturday of the Souls

Divine Liturgy and Memorial Service 10 a.m.

Sunday March 13

Sunday of Orthodoxy

Orthros 8:45 a.m.

Divine Liturgy 10:00 a.m.

Procession with the icons at the end of Divine Liturgy

Please see the IOCC insert for information about the One Million Dollars Fundraising Goal for Ukraine Crisis Response.



The Choir wants YOU!

It's the time of year when everyone enjoys the special hymns the choir sings for Lent and Easter. Please join us! We look forward to filling the church with the sound of many voices singing these special hymns.

SPECIAL EVENT

Please join us!

St. George Family Movie Night

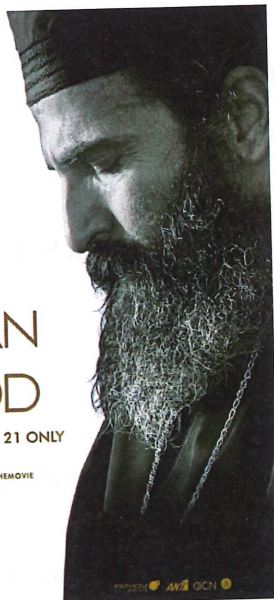
March 21, 2022 @ 7 p.m.

\$20 per ticket (includes donation)

AMC Theater 16 Orchard View Drive Londonderry NH

Reserve your ticket: call church office (603)622-9113

MAN
OF
GOD
MON. MARCH 21 ONLY
#MANOFGODTHEMOVIE



Exiled unjustly, convicted without trial, slandered without cause. MAN OF GOD depicts the trials and tribulations of Saint Nektarios of Aegina, as he bears the unjust hatred of his enemies while preaching the Word of God.

Spring Bus Trip To Brookline, MA!

Saturday, April 2, 2022 - 9am – 4pm

Open to all ages and all Orthodox Churches in Manchester, N.H.

JOIN US !

\$15. per person, Children under 16 - free. Lunch will be provided.

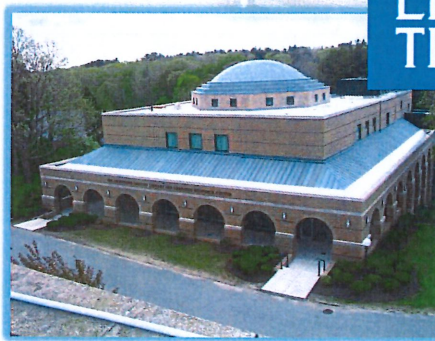
Contact the Church Office for Tickets



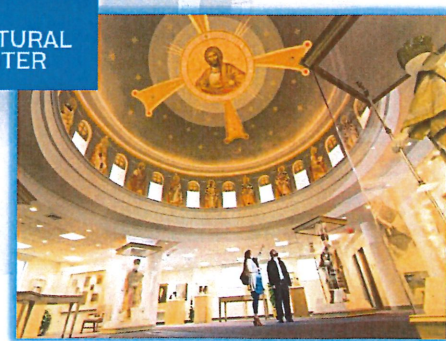
Holy Cross Chapel



Maliotis Cultural Center



Archbishop Iakovos Library



Archbishop Iakovos Collection

**MA
LIOTIS** CULTURAL
CENTER

CDC guidelines for mask wearing will be observed.
Handicap access available but limited. Please inquire at the office

FORTY HOLY MARTYRS OF SEBASTE

In today's bulletin, we highlight a group of 40 faithful souls who suffered martyrdom for their Lord. The story unfolds in the year 320 A.D. during the reign of Emperor Licinius. A garrison of Roman soldiers were stationed in a remote Armenian town. While they were courageous warriors, they were also devout Christians. Upon hearing of them, the infuriated Emperor issued an edict, stating that those throughout the Empire who would not worship pagan gods would be tortured and put to death. Additional soldiers were sent to Sebaste to see exactly where the loyalties of these 40 Christians stood.

We are told that they all refused to reject Christ. A cruel death was planned for them. It was bitterly cold in Sebaste at this time of the year. They were forced to remove their clothes and stand in the freezing lake, looking across the waters at the glowing fires of the pagans – where they could go if they would renounce the Lord. One of the group finally weakened and abandoned the contest. As death approached, a band of angels came down from heaven and placed crowns on their heads. It is said that one of the Roman guards was so moved by this glorious sight that he removed his own garments and rushed to die at the side of these Christian warriors. This retained their total at 40.

A prayer mentioning the 40 Holy Martyrs of Sebaste is included in the Wedding Service. It is placed there to remind the bride and groom that crowns await them in Heaven also if they remain as faithful to Christ as these saints of long ago.

The Orthodox Weekly Bulletin Vestal, Cliffwood, New Jersey Litho in U.S.A.



IOCC Sets \$1 Million Fundraising Goal for Ukraine Crisis Response

Programs to Address Immediate and Long-Term Needs across Region

In response to the crisis in Ukraine, IOCC is working with partners in country and across the region to help address immediate needs, while looking ahead and planning for longer-term response. Initial response in Ukraine includes providing generators and fuel, as well as flashlights, batteries, and candles. Families with young children will also receive baby diapers.

In addition, IOCC is working with partners on the ground in Romania and Moldova who are serving refugees arriving from Ukraine. We've deployed staff to the area and are coordinating with local churches. IOCC support will provide emergency supplies including food, water, cots, mattresses, blankets and other bedding, baby food, wipes, and diapers, plus other hygiene and sanitary items.

The core of IOCC's work has always been responsibility and effectively offering humanitarian aid. Your generosity helps us move quickly as needs arise and change – and as we seek to serve people both now and longer term. Please help us raise \$1 million for IOCC's Ukraine crisis response. Thank you.



Help us raise \$1 million for Ukraine Crisis Response

Enclosed is my donation: \$ _____

Please fill out the form on the back of this page and make your tax-deductible donation payable to IOCC. Mail it to: 110 West Road, Suite 360, Baltimore, MD 21204. Thank you!

FOUR WAYS TO DONATE

CREDIT CARD: Fill out the reverse side of this form.

CHECK: Enclose a check payable to IOCC.

ONLINE: Visit IOCC.org/ukraine22

TEXT: Text IOCC to 667-44321.

Name: _____
 Address: _____
 City / State / Zip Code: _____
 Phone: _____
 Email: _____

IOCC'S MISSION

IOCC, in the spirit of Christ's love, offers emergency relief and development programs to those in need worldwide, without discrimination, and strengthens the capacity of the Orthodox Church to so respond.

VISION

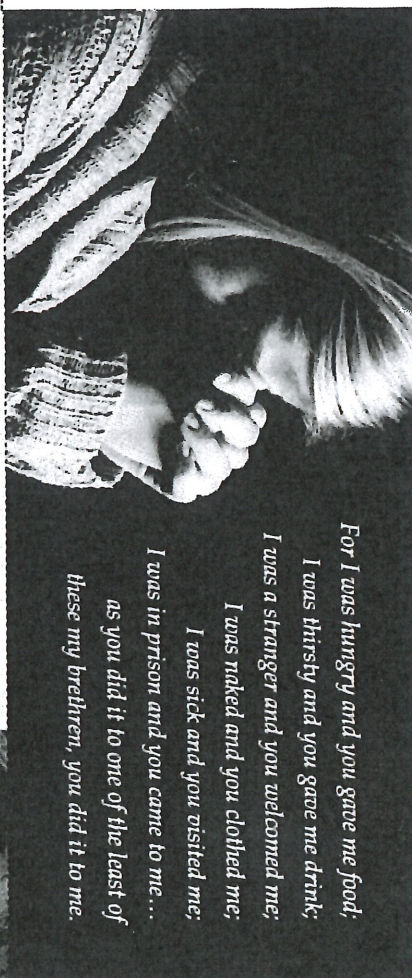
We envision that, by God's grace, IOCC will respond, without discrimination, to those who are suffering and in need, to enable them to continue to improve their own lives and communities and to have means to live with dignity, respect and hope.

COMMITMENT & CONTEXT

IOCC, the international humanitarian aid and development agency of the Assembly of Canonical Orthodox Bishops of the United States of America, aims to develop in Orthodox Christians a commitment to philanthropy and global cooperative involvement in the diaconal work of the Orthodox Church.

INSPIRATION

Matthew 25:35-36, 40



*For I was hungry and you gave me food,
 I was thirsty and you gave me drink;
 I was a stranger and you welcomed me;
 I was naked and you clothed me;
 I was sick and you visited me;
 I was in prison and you came to me...
 as you did it to one of the least of
 these my brethren, you did it to me.*

PLEASE CHARGE MY CREDIT CARD

Amount: \$ _____

One Time

Monthly



Card Number: _____

Expiration: _____ / _____

CVV: _____

Signature: _____

Print name as it appears on card: _____

Email Address: _____



110 West Road, Suite 360
 Baltimore, MD 21204
 IOCC is a 501(c)(3) nonprofit
 organization. EIN: 25-679545

A Taste
of
GLENDI

Drive Thru Event

St. George Greek
Orthodox Cathedral
650 Hanover Street
Manchester, NH
603-622-9113

Kali
Orexi!

LAMB SHANK DINNER \$25

Pick up Saturday
March 19, 2022
2pm to 6pm



Dinner has lamb shank, rice, and
green beans

How to Prepay:

Call 603-622-9113 with
a credit card

OR

mail check

OR

stop by with
check or cash

OR

Pay online at

stgeorge.nh.goarch.org

Donate Button

Note "Lamb Shank
Dinner" with info
requested in box

(note area is located
below the dollar amount)

**Order and prepay on
or before March 11!**

Name _____

Phone Number _____

	Qty	Total
Dinners	\$25 each x _____	= _____

Approximate Pick Up Time _____

*If paying by credit card, the following information will be
needed when calling: name, address, credit card number,
expiration date, and security code.*

St. George Greek Orthodox Cathedral



April 9, 2022 9am to 3pm
650 Hanover Street, Manchester, NH

Last day to drop off items for sale is Thursday April 7.

Drive Thru Event

St. George Greek Orthodox Cathedral
650 Hanover Street, Manchester, NH 603-622-9113

Palm Sunday Fish Dinner

\$20 each



Order and prepay by
Monday April 8

Pick up
Sunday April 17
11:30am to 2:30pm

Fish, Rice and
Green Beans

Name	<input type="text"/>		
Phone Number	<input type="text"/>		
Email (optional)	<input type="text"/>		
	Qty	Total	
Fish Dinner	\$20 x <input type="text"/>	=	<input type="text"/>

Please PREPAY:

mail check OR stop by with payment OR call with a credit card
(the following information will be needed when calling: name, address, credit card number, expiration date, and security code)

OR use the donate button at stgeorgenh.org and note
Fish Dinner in note section